Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

**Band:** 41 (1979)

Heft: 3

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

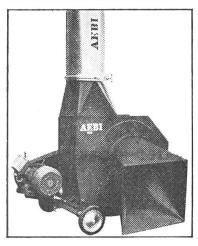
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

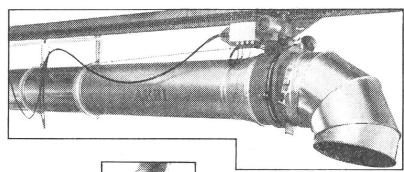


3 Sauggebläse HG0, HG1 und HG8, für Dürrfutter und Welkheu



**4 Kombigebläse** HG9, HG10, HG11 und HG12 für alle Futterarten, Heu, Welkheu und Silage

Automatischer Teleskop-Grossflächenverteiler vom Boden aus bedienbar, mit Rückstreu-Vorrichtung



Luftgetriebener **Siloverteiler** AEROMATIC



Ablade-Dosiergerät LADEX-KOMBI, für vollautomatische Beschickung der Gebläse. Zubringerbänder AEBI und FELLA

Wir sind Spezialisten im Futtertransport, beraten Sie kompetent, montieren die Anlage fachmännisch und bieten einen raschen, zuverlässigen Service!

AEBI

AEBI & CO AG Maschinenfabrik 3400 Burgdorf Telefon 034 21 64 21, Telex 33523

39

# O#

Bodenbearbeitungsspezial

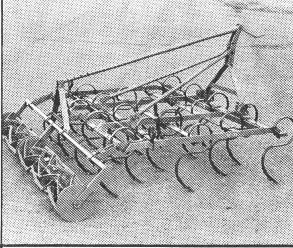
# Vibriereggen

### Köckerling FZ

- Verschiedene Modelle, Arbeitsbreiten 2.25–6.10 m
- Dank 5 Zinkenreihen keine Verstopfungen
- Kompakte und sehr solide Bauart
- Verschiedene Krümler, ein und zwei Reihen sowie Sternkrümler
- grosser Krümlerdurchmesser
- wartungsfreie Krümlerlager
- Sehr preiswert, z. B. FZ 19, 2.25 m mit Einwalzenkrümler

1570.-

Unsere Verkaufsberater: F. Bolz, Münchenbuchsee, 031/861686 S. Weber, Spreitenbach, 056/712279 K. Wüthrich, Rickenbach, 052/373186 Gebr. Ott AG, 3076 Worb, 031/830811



BON

Senden	Sie mir	unverbindl	ich Unterl	agen übe	er:
Name: _					
Adrocco					

Einsenden an: OTT AG, Abt. L, 3076 Worb

### **Schweissapparate**

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft, Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.—, stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

### Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile, Schläuche.

### **Schweissmaterial**

Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw. Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

### Hochdruckreiniger

- speziell für die Landwirtschaft
- zum Reinigen von Ställen
- zum Reinigen von Maschinen
- zum Desinfizieren von Ställen
- zum günstigen Preis

kostenlose Beratung durch

LUMATECHNIK AG, 8121 BENGLEN Telefon 01 - 825 20 76



# STESA AGTHUN

Militärstrasse 2A

3600 THUN

Telefon 033 - 22 57 20 / 23 28 22

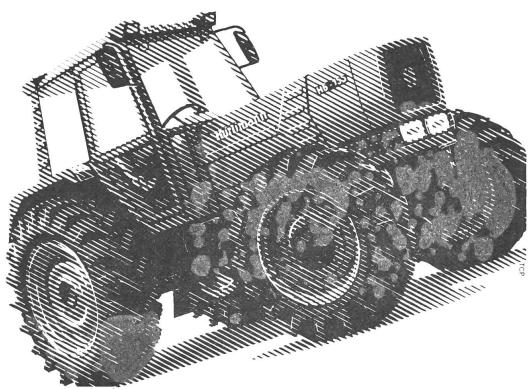
### Neue Pneus Pneu-Neugummierungen

nach dem neuen «American-Retreading»-Sicherheitsverfahren Garantie im gleichen Umfang wie für neue Reifen Grosse Ersparnis bei gleicher Leistung wie Neupneus 1929 - 1979

# 50 JAHRE Hürlimann

Neue supermoderne

### JUBILÄUMS-TRAKTORENREIHE





Hilliamann

Traktoren A.G. 9500 Wil (SG) - Tel. 073/23.20.20

### Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Kabel, Poulie, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

### Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten wie Feuchtraumkabel Tdc usw.

### Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder Keilriemen.

### Treibriemen

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst. Keilriemen.

### Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste. ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

### Innerorts Geschwindigkeit anpassen – ausserorts Abstand halten!

### Busatis-Doppelmesser-Mähwerk aktueller denn je

### energiesparend

Verschleissteile wurden entscheidend verbessert. Wir passen das Mähwerk ohne Aufpreis den hiesigen Verhältnissen an,
d. h. auf Grund unserer jahrelangen Erfahrungen bringen wir verschiedene Aenderungen an, welche die Mäharbeit und das Gerät entscheidend verbessern.

Der schlanke Balken schmiegt sich den Bodenunebenheiten erstaunlich gut an.

Busatis-Doppelmesser erhalten Sie in folgenden Schneidbreiten: 2,25 m, 1,9 m, 1,7 m, 1,5 m.

Weitere Busatis-Vorteile, die zu beachten sind: leichtes Eigengewicht, daher Hangtauglichkeit; Seitenanbau an viele Traktoren möglich; sauberer Schnitt durch Ueberhub, geeignet

Verkauf und Service, Ersatzteile, Austauschteile, Spezialzubehör durch:

pflanzen; kleiner Platzbedarf; geräuscharm.

für alle Gras-, Futter-, Getreide- und Gemüse-

Jakob Dürst, agromech. Werkstätte, Kirchberg SG, Telefon 073 - 31 17 11 Telefon privat: 073 - 31 16 79



#### STEYR-Rückewagen

In einigen Minuten an jeden Traktor im Dreipunkt montierbar. Kein Ueberschlagen des Traktors, da die Last auf die beiden Räder des Rückewagens abgestützt wird.

### Mit STEYR-Allzweckseilwinde, Zugkraft 4000 kg

Seilfassungsvermögen: 75 m, 12 mm Ø

### DYM AG. Abt. Jacques Hunziker

Generalvertretungen, Hagenbuchrain 34 **8047 Zürich** Telefon 01 - 52 34 74

#### Hunziker-Rückeseilwinde

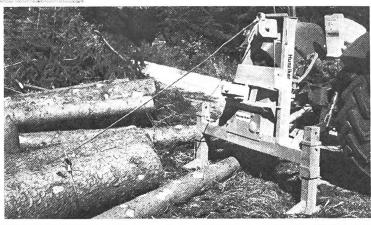
Problemlos an jeden Traktor im Dreipunkt montierbar. Seileinlauf oben oder unten. Bewährte, robuste Konstruktion.

Zugkraft bis 5,5 t

mit 85 m Seil, 10 mm  $\phi$  Preis: **Fr. 3900.**—

### DYM AG. Abt. Jacques Hunziker

Generalvertretungen, Hagenbuchrain 34 **8047 Zürich** Telefon 01 - 52 34 74





ATS71117

# Sie fahren, wenn andere noch schalten

Wie oft schon haben Sie beim Pflügen in schweren Böden festgestellt, daß Sie im falschen Gang fahren? Die Antwort für dieses Problem: Wechseln Sie nicht den Gang, sondern den Traktor.



Mit dem John Deere-Lastschaltgetriebe erhöhen Sie Zugkraft oder Geschwindigkeit nur mit einem Fingertip.

Mit dem Lastschalt-Getriebe von John Deere bewältigen Sie Lastwechsel spielend. Mit einem Fingertip entweder mehr Zugkraft oder höhere Geschwindigkeit. Ohne zu kuppeln.

Das Lastschaltgetriebe erlaubt Ihnen, die hohen Drehmomentreserven der John Deere-Motoren voll auszunutzen. Es ist für alle Traktoren ab 1030 (46 DIN PS) erhältlich. Im Gegensatz zu vielen anderen Getrieben bleibt mit dem John Deere-Lastschaltgetriebe die volle Bremswirkung des Motors erhalten. Ein Vorzug, den Sie schätzen lernen, wenn es bergab geht.

Mit John Deere geht's eben leichter. Ihr Fachhändler beweist

es Ihnen.



MATRA ZOLLIKOFEN, 3052 Zollikofen, Tel. 031 57 36 36



### **HAUPTNER-**Schermaschinen haben:

- besseren und stärkeren Motor (160 Watt), d. h. stärkste Schermaschine auf dem Markt
- handlichere, «ovale» Gehäuseform (liegt besser in der Hand)
- echten Ueberhitzungsschutz (keine Ueberhitzungsgefahr, da besondere Schutzschalter vorhanden)
- servicefreundlich (kein Kammträger, Kohlenwechsel von aussen)
- besonders starke Belüftung (neuer, kräftiger Ventilator)
- alle internationalen Prüfungs-Tests bestanden
- Qualitäts-Stahl aus Solingen

Wir brauchen den Vergleich mit anderen Fabrikaten nicht zu scheuen.

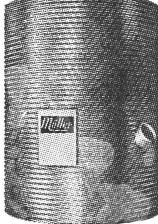
Verlangen Sie die HAUPTNER-SCHERE unverbindlich und portofrei zur Ansicht. — Vergleichen und prüfen Sie selbst! Sie merken den Unterschied sofort, dass HAUPTNER-SCHEREN überlegen sind, in bezug auf Preis, Leistung und Qualität.

HAUPTNER besorgt auch den Service Ihrer Schermaschine, und wir schleifen Scherkämme jeden Tag. Wir sind aber auch nach der Garantie-Zeit für Sie da.

Es lohnt sich, bei **HAUPTNER** Kunde zu sein.

**HAUPTNER-INSTRUMENTE GmbH**, **8025 ZÜRICH 1 Zähringerplatz 11** Telefon 01 - 34 36 40

# Verzinkte RUNDSILOS für Selbstmontage zu Sonderpreisen!



Einige Preisbeispiele für Franko-Lieferung. Für die Inhaltsangaben nehmen wir ein Gewicht von 0,78 t/m³ an.

#### Silodurchmesser 1,78 m:

the formation of						
The state of the s		Höhe	Inhalt	Preis		
Taran		m	t	Fr.		
Property of the Control of the Contr		2,57	4,9	460.—		
Paramaranta de la companya de la com		3,40	6,5	650		
		4,24	8,1	840.—		
The state of the s						
		2,57	11,0	690		
Durchmesser n	2,67	3,40	14,6	975.—		
		4,24	18,3	1255.—		
		2,57	19,5	918.—		
	3,56	3,40	26,0	1295		
		4,24	32,5	1671.—		
Zubehör:	Einstieg-Türe			200		
	Schneckenentr	nahmero	hr	210		
	Boden-Veranke	erung		116.—		
	Auslauftrichter für Getreide					



MASCHINEN AG 4112 Bättwil / Basel

Tel. 061 - 75 11 11

oder Mischfutter auf Anfrage

### Hebezeuge

Flaschenzüge, Habegger, Stockwinden, Wandwinden usw.

### Wagenheber

1,5 Tonnen, Fr. 340.-

### Elektrowerkzeuge

Doppelschleifmaschinen, Winkelschleifer, Bohrmaschinen, Handkreissägen, Klauenpfleger usw.

### Werkzeuge

Besuchen Sie unsere neue Ausstellung.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

# ROTORMAHWERKE vernünftiger Preis von PZ-ZWEEGERS = eine Nasenlänge voraus!

- grosse Leistung
- qualitativ hochstehend
- technisch ausgereifte Konstruktionen
- günstig im Unterhalt / 1 Jahr Garantie

### 2-Trommelmähwerke

 Schnittbreiten 1.35 und 1.65 m

## Mähknickzetter CKC = Mähen

oder Mähen und Aufbereiten

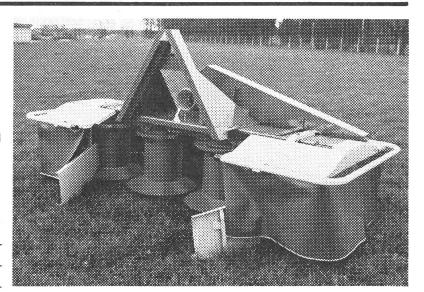


# 4-Trommelmähwerke

- Schnittbreiten 2.15 m für Front- oder 3-Punkt-Anbau

Send	en	Sie	mir	bitte	Unterlagen	
über	Ro	torr	näh	werke	e-PZ	L

T Name: Beruf: PLZ/Ort:



### **NEU:** mit Zettvorrichtung = die preisgünstige Lösung



**Ernst Messer AG** 4704 Niederbipp BE

Industrie- und Landmaschinen

Tel. 065 - 73 23 63

Verhüten Sie Ackerschäden mit

### Gitterrädern



- Tausendfach bewährt
- selbstreinigend
- Mit Schnellverschluss
- ruhiges Abrollen
- Bodendruck vermindernd

Verlangen Sie bitte unverbindlich Prospekte bei

Traktoren und Landmaschinen

### Gerber & Reinmann AG

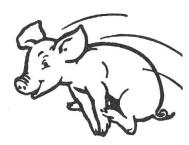
4911 Schwarzhäusern Telefon 063 - 22 01 57

### 100 Gefriersäcke extra stark

(Fleisch wird nicht ranzig) inkl. Verschlüsse

Fr. 12.-Fr. 7.-27 x 40 cm 20 x 30 cm 24 x 36 cm Fr. 10.-35 x 53 cm Fr. 16.-

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55





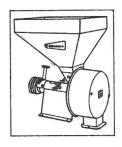
Stahlscheiben-, Hammer- und Spezialmaisund Strohmühlen, Mahl- und Mischanlagen

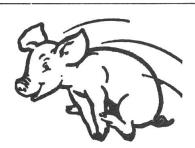
Beim Spezialisten prompt ab Lager lieferbar



Maschinen AG

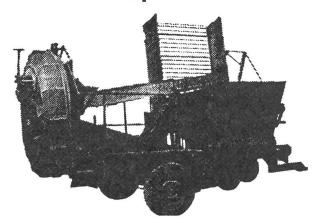
8450 Andelfingen 1 ZH Tel. 052 - 41 11 22 / 23





### Warum ist die Kartoffelernte einfach, technisch perfekt und wirtschaftlich mit Sprint?

- ... durch seine einfache, ausgedachte, solide, leichte Bauart gewährt er ein reibungsloses, schonendes Ernten, mit grosser Leistung auch in extremen, nassen Verhältnissen oder Hanglagen. Ohne grosse Wartungskosten!
- ... Durch den preisgünstigeren Ankauf von mindestens 5000 bis 10'000 Franken.
- ... durch die Einsparung pro Jahr von mindestens Fr. 700.- bis 1100.- Unterhalt, Service und Ersatzteilen. Mit diesem Geld können Sie in Kürze die Maschine amortisieren.



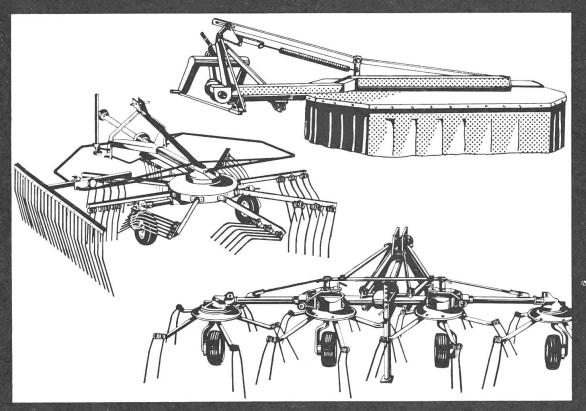
Wir liefern für jeden Betrieb die geeignete Maschine. Von der einfachsten, ab Fr. 11'500.-, bis zum neuesten, modernsten Sprint 3000, mit breitem Siebband, mit hydraulischem 1600-kg-Rollbodenbunker, mit Krautband, vollhydraulisch, evtl. elektrisch gesteuert. Für Grossbetriebe und grosse Leistungen!

Profitieren Sie von unseren Erfahrungen.

### WALTER KÄCH Landmaschinen 4513 Langendorf SO

Telefon 065 - 22 39 56

für rationelles Futterernten



CLAAS-Wirbelmäher mähen durch dick und dünn. Kein Halm bleibt stehen. Für jeden Betrieb, für jeden Traktor das passende Mähwerk.

Verlustfrei wenden mit einem CLAAS-Wirbelwender – Schwaden ohne Blattverluste – sanft und schonend.



CLAAS-Ladewagen AUTONOM K 30 Dazu einen CLAAS Ladewagen, den Sie ohne weiteres nachträglich zum Kurzschnittwagen umrüsten können.

Mit CLAAS bringen Sie Ihr kostbares Futter sicher unter Dach.

Es lohnt sich, mit CLAAS-Maschinen zu arbeiten.

# bacher

Landmaschinen AG, 4153 Reinach BL

### MIT SICHERHEIT MEHR LEISTEN

FSA, Fribourg Tel. 037 226353 VLG, Bern Tel. 031 225661 CLV, St. Gallen Tel. 071 227373 STEN (Min.)

GVS, Schaffhausen Tel. 053 3122 NWV, Solothurn Tel. 065 21419 VOLG, Winterthur Tel. 052 84111

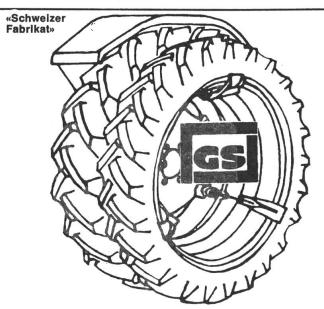


### **IA** Traktor-Reifen zu Importpreisen:

Dimension	Neu Alliance	runderneuert inkl. Karkasse
9-24/6	205.—	175.—
10-24/6	244.—	
10-28/6	250.—	215.—
11-28/6	285.—	235.—
13-28/6	395.—	
13-30/8	410.—	
14-30/8	475.—	
11-32/6	325.—	250.—
14-34/8	625.—	
11-36/6	325.—	
12-36/6	365.—	
11-38/6	345.—	
12-38/8	415.—	
14-38/8	545.—	
AW 10-15/8	115.—	
AW 10-15/8	160.—	

Andere Dimensionen und spez. Marken auf Anfrage:

Keller & Co., Importe, St. Gallerstrasse 170 8403 Winterthur Telefon 052 - 28 23 21

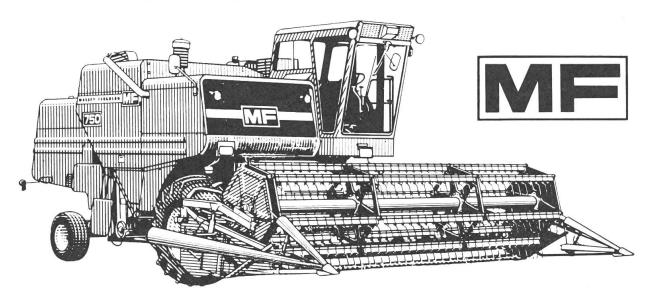


- Einmalig handlich! Das Doppelrad passt in jeder Stellung an das Traktorrad. —
  Kein anderes System bletet diesen Vortell!
- Aeusserst robuste Klappschnellverschlüsse, deshalb absolut sicher.
- Kinderleichte Montage an alle Fahrzeuge.
   Preisgünstig!

Wir haben auch für Sie die richtige Lösung. Rufen Sie uns an!

GEBR. SCHAAD, Doppelbereifungen, Landmaschinen 4552 Derendingen, Telefon 065 - 42 21 34

# Mähdrescher von Massey-Ferguson sind in allen Teilen der Welt da im Einsatz, wo kompromisslos höchste Anforderungen gestellt werden.



Massey-Ferguson-Mähdrescher sind «Allesdrescher», die alle dreschbaren Spezialkulturen mit der gleichen Zuverlässigkeit und Präzision verarbeiten wie Getreide oder Mais!

MF-Mähdrescher sind von Grund auf «Hangmähdrescher»; durch die spezielle Bauart sind sie jetzt schon in allen Hanglagen zu Hause.

Wenn grössere Leistungen gefordert werden, baut MF nicht einfach

«grössere» Maschinen, sondern durch Neukonstruktionen einzelner Aggregate werden weit bessere Erfolge erzielt.

Das vielseitige MF-Mähdrescher-Programm: MF 206, MF 506, MF 520, MF 620, MF 740, MF 750.

Wenn es also darauf ankommt . . . ein Mähdrescher von MF!

Verlangen Sie unverbindlich die Unterlagen über MF-Mähdrescher.

# Service Company AG, Dübendorf

Usterstrasse 124 Tel. 01 820 12 12

# Viel mehr Komfort! Viel weniger Lärm! Warm im Winter! Frisch im Sommer! Erhöhter Unfallschutz!

Mit den neuen Modellen 580 und 680 mit Zwei- oder Vierradantrieb entwickelte FIAT das Traktorenkonzept der Zukunft. Wesentlich geringere Erschütterungen dank dem von der Grundmaschine getrennten, frei und elastisch in Silentdämpfern gelagerten Fahrerstand. Dazu die neue Superkomfort-Kabine mit maximaler Geräuschdämpfung und bestem Schutz vor Unfallmöglichkeiten und

Warm im Winter, frisch im Sommer und sonst noch viele neue und willkommene Komfortvorteile — und das alles zu einem ausserordentlich günstigen Preis.

Jetzt wird Ihr neuer Traktor erst recht ein FIAT sein

### BUCHER

BUCHER-GUYER AG 8166 Niederweningen Telephon 01/8560322

